



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 184]

नई दिल्ली, शनिवार, मई 2, 1981/वैशाख 12, 1903

No 184]

NEW DELHI, SATURDAY, MAY 2, 1981/VAISAKHA 12, 1903

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह असंग्रह संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

उद्योग मंत्रालय  
(औद्योगिक विकास विभाग)  
आदेश

नई दिल्ली, 2 मई, 1981

का.आ. 331 (अ)/18कक/आई. डी. आर. ए./81—केन्द्रीय सरकार ने उद्योग(विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-कक की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत सरकार के भूतपूर्व औद्योगिक विकास मंत्रालय के आदेश सं. का. आ. 695 (अ)/18कक/आई. डी. आर. ए./72 तारीख 3 नवम्बर, 1972 (जिसे इसमें इसके पश्चात् प्रबन्ध ग्रहण आदेश कहा गया है) द्वारा भारत का औद्योगिक पुनर्गठन निगम लिमिटेड, कलकत्ता को, मैमर्स गणेश फ्लोर मिल्स कम्पनी लिमिटेड, विल्ली (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त उपक्रम कहा गया है) नामक औद्योगिक उपक्रम का 2 नवम्बर 1977 तक की पांच वर्ष की अवधि के लिए, जिसके अन्तर्गत वह तारीख भी है, प्रबन्ध ग्रहण करने के लिए प्राधिकृत किया था,

और केन्द्रीय सरकार की यह राय थी कि लोकीहित में यह समीचीन है कि उक्त अधिसूचित आदेश को उपर्युक्त पांच वर्ष के समाप्त होने के बाद भी प्रभावी बना रहना चाहिए और उसमें 2 मई, 1981 तक की, जिसके अन्तर्गत वह तारीख भी है, अतिरिक्त अवधि के लिए इसे जारी रखने के लिए समय-समय पर निर्देश जारी किए थे (देखिए भारत सरकार के औद्योगिक विकास विभाग सं. का.आ. 742(अ), तारीख 1 नवम्बर, 1977 और का.आ. 630(अ), तारीख 2 नवम्बर, 1979 तथा का. आ. 873 (अ), तारीख 1 नवम्बर, 1980),

और केन्द्रीय सरकार की यह राय है कि लोकीहित में यह समीचीन है कि प्रबन्ध ग्रहण आदेश 2 नवम्बर, 1981 की अवधि, जिसके अन्तर्गत यह तारीख भी है, तक प्रभावी बना रहे,

अतः केन्द्रीय सरकार उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-कक की उपधारा (2) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए यह निर्देश करती है कि प्रबन्ध ग्रहण आदेश 2 नवम्बर, 1981 की अवधि जिसके अन्तर्गत यह तारीख भी है, तक प्रभावी बना रहेगा।

2. केन्द्रीय सरकार, उद्योग (विकास विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-कक की उपधारा (1) के उपबन्धों के अनुसरण में, यह भी निर्देश करती है कि उक्त उपक्रम का प्रबंध इस आदेश के पैरा 3 में निर्दिष्ट प्रबंध बोर्ड द्वारा निम्नलिखित निबन्धनों और शर्तों पर, किया जाएगा, अर्थातः—

- (1) प्रबन्ध बोर्ड, समय-समय पर केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए सभी आदेशों का पालन करेगा।
- (2) बोर्ड 2 नवम्बर, 1981 तक जिसके अन्तर्गत यह तारीख भी है, पदस्थ रहेगा,
- (3) केन्द्रीय सरकार, यदि ऐसा करना आवश्यक समझती है, तो उक्त प्रबन्ध बोर्ड या प्रबन्ध बोर्ड के किसी सदस्य की नियुक्ति को बिना कोई कारण बताए 2 नवम्बर, 1981 से पूर्व समाप्त कर सकेगी।

78, dated the 1st May, 1978, (hereinafter referred to as the said Order), the management of the industrial undertaking located at Jaykaynagar near Asansol belonging to the Aluminium Corporation of India Limited, Calcutta, was taken over under sub-section (1) of section 18AA of the Industrial (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), for a period of one year upto and inclusive of the 30th April, 1979 and the Bharat Aluminium Company Limited was authorised to take over the management of the said industrial undertaking;

And, whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 224(E), dated the 25th April, 1979, the duration of the said Order was extended for a period of one year upto the 30th April, 1980;

And, whereas by the Orders of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 286(E) dated the 29th April, 1980 and No. S.O. 869(E) 18AA/IDRA/80, dated the 31st October, 1980, the duration of the said Order was extended upto and inclusive of the 30th April, 1981;

And, whereas the Central Government is of opinion that it is expedient in the public interest that the said industrial undertaking should continue under the management of the Bharat Aluminium Company Limited for a further period of one year upto the 30th April, 1982;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (2) of section 18AA of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby directs that the said Order shall continue to have effect for a further period of one year upto and inclusive of the 30th April, 1982.

[F. No. 80-CUS.]

का. आ. 326(अ)/18 एफ. जी. आई. डी. आर. ए./81.—भारत सरकार के उद्योग मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) के दिनांक 2 मई, 1978 के आदेश संख्या का. आ. 302 (अ)/18-एफ. बी./आई. डी. आर. ए./78 (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त आदेश कहा गया है) द्वारा केन्द्रीय सरकार ने उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-चख की उपधारा (1) खंड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए यह घोषणा की थी कि उक्त आदेश के जारी होने की तारीख के ठीक पूर्व प्रवृत्त ऐसे सभी संबन्धों, सम्पत्ति के हस्तांतरण-पत्रों, करारों, समझौतों, पंचातों, स्थगित आदेशों या अन्य लिखनों, जिनका एल्युमिनियम कॉरपोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड, कालकत्ता के आसनसोल के समीप जे. के. नगर स्थित औद्योगिक उपक्रम एक पक्षकार है, या जो उक्त औद्योगिक उपक्रम पर लागू हो सकते हों, का प्रवर्तन एक वर्ष की अवधि के लिए निर्विवाद रहेगा और उक्त तारीख के पूर्व उनके अधीन प्रोद्भूत या उद्भूत होने वाले सभी अधिकार, विशेषाधिकार, बाध्यताएँ और दायित्व एक वर्ष की अवधि के लिए निर्विवाद रहेंगे;

और भारत सरकार के उद्योग मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) के दिनांक 29 अप्रैल, 1980 के का. आ. 287 (अ)/18-एफ. बी./आई. डी. आर. ए./79 संख्यक द्वारा उक्त आदेश एक वर्ष की अवधि के लिए दिनांक 1 मई, 1980 तक बढ़ा दिया गया था;

और भारत सरकार के उद्योग मंत्रालय (औद्योगिक विकास विभाग) के दिनांक 29 अप्रैल, 1980 के का. आ. 287 (अ)/18-एफ. बी./आई. डी. आर. ए./80 संख्यक तथा दिनांक 31 अक्टूबर 1980 के का. आ. 870 (अ) संख्यक आदेशों द्वारा उक्त आदेश की अवधि दिनांक 30 अप्रैल, 1981 तक बढ़ा दी गई थी;

और केन्द्रीय सरकार इस बारे में संतुष्ट हो गई है कि उक्त आदेश की अवधि एक वर्ष के लिए 30 अप्रैल, 1982 तक, जिसमें यह दिन भी शामिल है, और बढ़ा दी जाए;

अतः अब उद्योग (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1951 (1951 का 65) की धारा 18-चख की उपधारा (2) के साथ पठित उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार उक्त आदेश की अवधि 30 अप्रैल, 1982 तक, जिसमें यह दिन भी शामिल है, बढ़ाती है।

[फाइल सं. 4(1)/80 सी. य. एस.]

च. कि. मोदी, सचिव

S.O. 326(E) 18FB/IDRA/81.—Whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 302(E) 18FB/IDRA/78, dated the 2nd May, 1978 (hereinafter referred to as the said Order), the Central Government, in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 18FB of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), had declared that the operation of all contracts, assurances of property, agreements, settlements, awards, standing orders or other instruments in force immediately before the date of issue of the said Order to which the industrial undertaking located at Jaykaynagar near Asansol and belonging to the Aluminium Corporation of India Limited, Calcutta, is a party or which may be applicable to the said industrial undertaking, shall remain suspended for a period of one year and that all rights, privileges, obligations and liabilities accruing or arising thereunder before the said date shall remain suspended for a period of one year;

And, whereas by the Order of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 225(E) 18FB/IDRA/79, dated the 29th April, 1979, the duration of the said Order was extended for a period of one year upto the 1st May, 1980;

And, whereas by the Orders of the Government of India in the Ministry of Industry (Department of Industrial Development) No. S.O. 287(E) 18FB/IDRA/80, dated the 29th April, 1980 and S.O. No. 870(F) 18FB/IDRA/80, dated the 31st October, 1980, the duration of the said Order was extended upto and inclusive of the 30th April, 1981;

And, whereas the Central Government is satisfied that the duration of the said Order should be extended for a further period of one year upto and inclusive of the 30th April, 1982;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) read with sub-section (2) of section 18FB of the Industries (Development and Regulation) Act, 1951 (65 of 1951), the Central Government hereby extends the duration of the said Order upto and inclusive of the 30th April, 1982.

[F. No. 4(1)/80-CUS]

C. K. MODI, Jt. Secy.